

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

NÕUKOGU RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2020/2129,

17. detsember 2020,

millega rakendatakse määruse (EÜ) nr 765/2006 (milles käsitletakse piiravaid meetmeid Valgevene suhtes) artikli 8a lõiget 1

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 18. mai 2006. aasta määrust (EÜ) nr 765/2006, milles käsitletakse piiravaid meetmeid Valgevene suhtes, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 8a lõiget 1,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 18. mail 2006 vastu määruse (EÜ) nr 765/2006, milles käsitletakse piiravaid meetmeid Valgevene suhtes.
- (2) 9. augustil 2020 toimusid Valgevenes presidendivalimised, mida peeti rahvusvahelistele standarditele mittevastavaks ning mida iseloomustas sõltumatute kandidaatide represseerimine ja rahumeelsete meelevaldajate vastu jõhkra vägivalga kasutamine pärast valimisi. 11. augustil 2020 tegi liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja liidu nimel avalduse, milles märgiti, et valimised ei olnud vabad ega õiglased. Ühtlasi anti teada, et vägivalga, põhjendamatute vahistamiste ja valimistulemuste võltsimise eest vastutavate isikute suhtes võidakse võtta meetmeid.
- (3) Nõukogu võttis 2. oktoobril 2020 vastu rakendusmääruse (EL) 2020/1387, ⁽²⁾ millega kanti loetellu 40 isikut, kes loeti vastutavaks 2020. aasta Valgevene presidendivalimiste järel läbi viidud rahumeelsete meeleavaldajate, opositsiooniliikmete ja ajakirjanike vastaste repressioonide ja hirmutamiskampaania eest, samuti nende valimiste valimisprotsessi rikkumise eest keskvalimiskomisjoni poolt.
- (4) Nõukogu võttis 6. novembril 2020 Valgevene olukorra tõsidust silmas pidades vastu rakendusmääruse (EL) 2020/1648, ⁽³⁾ millega lisati asjaomasesse loetellu Alexandr Lukašenka ja veel 14 isikut, kelle hulgas on ka tema lähikondlasi.
- (5) Nõukogu leppis 19. novembril 2020 kokku ettevalmistuste tegemises järgmiseks sanktsioonietapiks, et reageerida Valgevene ametivõimude jõhkrulele ja toetada Valgevene rahva demokraatlikke õigusi.

⁽¹⁾ ELT L 134, 20.5.2006, lk 1.

⁽²⁾ Nõukogu 2. oktoobri 2020. aasta rakendusmäärus (EL) 2020/1387, millega rakendatakse määruse (EÜ) nr 765/2006 (milles käsitletakse piiravaid meetmeid Valgevene suhtes) artikli 8a lõiget 1 (ELT L 319 I, 2.10.2020, lk 1).

⁽³⁾ Nõukogu 6. novembri 2020. aasta rakendusmäärus (EL) 2020/1648, millega rakendatakse määruse (EÜ) nr 765/2006 (milles käsitletakse piiravaid meetmeid Valgevene suhtes) artikli 8a lõiget 1 (ELT L 370 I, 6.11.2020, lk 1).

- (6) Võttes arvesse kodanikuühiskonna jätkuvat represseerimist Valgevenes, tuleks määruse (EÜ) nr 765/2006 I lisas esitatud loetellu füüsilistest ja juriidilistest isikutest, üksustest ja asutustest, kelle suhtes kohaldatakse piiravaid meetmeid, lisada 29 isikut ja 7 üksust.
- (7) Seepärast tuleks määruse (EÜ) nr 765/2006 I lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 765/2006 I lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 17. detsember 2020

Nõukogu nimel

eesistuja

S. SCHULZE

Määruse (EÜ) nr 765/2006 I lisa muudetakse järgmiselt:

1) lisatakse järgmine pealkiri:

„Artikli 2 lõikes 1 osutatud füüsiliste ja juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste loetelu“;

2) tabeli pealkiri asendatakse järgmisega:

„A. Artikli 2 lõikes 1 osutatud füüsilised isikud“;

3) lisatakse järgmised füüsilised isikud:

	Nimed Transkriptsioon inglise keelde valgevene keele põhjal Transkriptsioon inglise keelde vene keele põhjal	Nimed (kirjapilt valgevene keeles)	Nimed (kirjapilt vene keeles)	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise põhjendused
„60.	Anatol Aliaksandravich SIVAK Anatoli Aleksandrovich SIVAK	Анатоль Аляксандравіч СІВАК	Анатолий Александрович СІВАК	Asepeaminister, Minski linna täitevkomitee endine esimees Sünniaeg: 19.7.1962 Sünnikoht: Zavoit, Narovlja (Narovlya) rajoon, Gomeli/Homyeli oblast, end. NSVL (praegune Valgevene) Sugu: mees	Minski linna täitevkomitee endise esimehena juhtival kohal olles vastutas ta 2020. aasta presidendivalimiste järel Minski kohalike ametivõimude poolt tema järelevalve all läbi viidud repressioonide ja hirmutamiskampaania, eeskätt rahumeelsete meelevaldajate meelevaldse vahistamise ja väärkohtlemise, sealhulgas piinamise eest, aga ka ajakirjanike hirmutamise ja nende vastase vägivalda eest. Ta tegi arvukalt avalikke avaldusi, milles kritiseeris Valgevenes toimuvaid rahumeelseid meelevaldusi. Praegu asepeaministrina juhtival kohal olles jätkab ta Lukašenka režiimi toetamist.
61.	Ivan Mikhailavich EIS- MANT Ivan Mikhailavich EIS- MONT	Іван Міхайлавіч ЭЙСМАНТ	Иван Михайлович ЭЙСМОНТ	Riikliku tele- ja raadioettevõtte esimees, ettevõtte Belteleradio juht Sünniaeg: 20.1.1977 Sünnikoht: Grodna (Grodno/Hrodna), end. NSVL (praegune Valgevene) Sugu: mees	Valgevene riikliku tele- ja raadioettevõtte esimehena juhtival kohal olles vastutab ta riikliku propaganda levitamise eest avalik-õiguslikus meedias ning toetab jätkuvalt Lukašenka režiimi. See hõlmab meediakanalite kasutamist presidendi ametisoleku jätkamise toetamiseks, hoolimata 9. augustil 2020 toimunud võltsitud tulemustega presidendivalimistest ning neile järgnenud rahumeelsete ja õiguspäraste meelevalduste korduvast vägivaldsest mahasurumisest. Eismont tegi avalikke avaldusi, milles kritiseeris rahumeelseid meelevaldajaid ning keeldus meelevalduste kajastamisest meedias. Samuti vallandas ta oma juhtimise all oleva ettevõtte Belteleradio streikivad töötajad, vastutades seeläbi inimõiguste rikkumiste eest.
62.	Uladzimir Stsiapanavich KARANIK Vladimir Stepanovich KARANIK	Уладзімір Сцяпанавіч КАРА- НІК	Владимир Степанович КАРАНИК	Grodna (Grodno/Hrodna) oblasti kuber- ner, endine tervishoiuminister Sünniaeg: 30.11.1973 Sünnikoht: Grodna (Grodno/Hrodna), end. NSVL (praegune Valgevene) Sugu: mees	Endise tervishoiuministrina juhtival kohal olles vastutab ta tervishoiuteenuste kasutamise eest rahumeelsete meelevaldajate repressioonideks, lastes viia arstiabi vajavad meelevaldajad kiirabisõidukites mitte haiglatesse, vaid isolatsiooniosakondadesse. Ta tegi arvukalt avalikke avaldusi, milles

	Nimed Transkriptsioon inglise keelde valgevene keele põhjal Transkriptsioon inglise keelde vene keele põhjal	Nimed (kirjapilt valgevene keeles)	Nimed (kirjapilt vene keeles)	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise põhjendused
					kritiseeris Valgevenes toimuvaid rahumeelseid meeleavaldusi, süüdistades ühel korral üht meeleavaldajat joobesolekus. Praegu Grodna (Grodno/Hrodna) oblasti kubernerina juhtival kohal olles jätkab ta Lukašenka režiimi toetamist.
63.	Nattallia Ivanauna KACHANAVA Natalia Ivanovna KACHANOVA	Наталля Іванаўна КАЧАНАВА	Наталья Ивановна КОЧАНОВА	Valgevene rahvuskogu vabariikliku nõukogu (Council of the Republic of the National Assembly of Belarus) esimees Sünniaeg: 25.9.1960 Sünnikoht: Polotsk, Vitsebski (Viciebski) oblast, end. NSVL (praegune Valgevene) Sugu: naine	Valgevene rahvuskogu vabariikliku nõukogu praeguse esimehena juhtival kohal olles on ta vastutav presidendi sisepoliitika-alaste otsuste toetamise eest. Samuti vastutab ta võltsitud tulemustega valimiste korraldamise eest, mis toimusid 9. augustil 2020. Ta tegi avalikke avaldusi, milles kaitses jõhkra vägivalda kasutamist julgeolekuaparaadi poolt rahumeelsete meeleavaldajate vastu.
64.	Pavel Mikalaevich LIOHKI Pavel Nikolaevich LIOHKI	Павел Мікалаевіч ЛЁГКІ	Павел Николаевич ЛЁГКИЙ	Teabeministri esimene asetäitja Sünniaeg: 30.5.1972 Sünnikoht: Baranavitšõ (Baranavichy), end. NSVL (praegune Valgevene) Sugu: mees	Teabeministri esimese asetäitjana juhtival kohal olles vastutab ta kodanikuühiskonna represseerimise eest ning eelkõige seoses teabeministeeriumi otsustega pärast 2020. aasta presidendivalimisi kodanikuühiskonna, rahumeelsete meeleavaldajate ja ajakirjanike represseerimiseks katkestada Valgevenes juurdepääs sõltumatutele veebilehtedele ja piirata internetiühendust.
65.	Ihar Uladzimiravich LUTSKY Igor Vladimirovich LUTSKY	Ігар Уладзіміравіч ЛУЦКІ	Игорь Владимирович ЛУЦКИЙ	Teabeminister Sünniaeg: 31.10.1972 Sünnikoht: Stolin, Bresti oblast (end. NSVL, praegune Valgevene) Sugu: mees	Teabeministrina juhtival kohal olles vastutab ta kodanikuühiskonna represseerimise eest ning eelkõige seoses teabeministeeriumi otsustega pärast 2020. aasta presidendivalimisi kodanikuühiskonna, rahumeelsete meeleavaldajate ja ajakirjanike represseerimiseks katkestada Valgevenes juurdepääs sõltumatutele veebilehtedele ja piirata internetiühendust.
66.	Andrei Ivanavich SHVED Andrei Ivanovich SHVED	Андрэй Іванавіч ШВЕД	Андрей Иванович ШВЕД	Valgevene peaprokurör Sünniaeg: 21.4.1973 Sünnikoht: Gluškavitšõ (Glushkovichi), Gomeli/Homyeli oblast, end. NSVL (praegune Valgevene) Sugu: mees	Valgevene peaprokurörina juhtival kohal olles vastutab ta kodanikuühiskonna ja demokraatliku opositsiooni jätkuva represseerimise eest ning eelkõige mitmete kriminaalmenetluste algatamisega rahumeelsete meeleavaldajate, opositsiooniliidrite ja ajakirjanike vastu 2020. aasta presidendivalimiste järel. Samuti tegi ta avalikke avaldusi, milles ähvardas „loata meelavalduste“ osalisi karistusega.

	Nimed Transkriptsioon inglise keelde valgevene keele põhjal Transkriptsioon inglise keelde vene keele põhjal	Nimed (kirjapilt valgevene keeles)	Nimed (kirjapilt vene keeles)	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise põhjendused
67.	Genadz Andreievich BOGDAN Gennady Andreievich BOGDAN	Генадзь Андрэвіч БОГДАН	Геннадий Андреевич БОГ- ДАН	Valgevene presidendi varahaldusdirekto- raadi asejuht (Deputy Head of the Belarus President Property Management Directo- rate) Sünniaeg: 8.1.1977 Sugu: mees	Valgevene presidendi varahaldusdirektoraadi asejuhina (Deputy Head of the Belarus President Property Management Directorate) juhtival kohal olles teostab ta järelevalvet mitme ettevõtte üle. Tema juhtimisel tegutsev organ annab rahalist, materiaalset ja tehnilist, sotsiaalset, majapidamisega seotud ja meditsiinilist toetust riigiparaadi ning vabariiklikele ametivõimudele. Ta on presidendiga tihedalt seotud ning jätkab Lukašenka režiimi toetamist.
68.	Ihar Paulavich BURMIS- TRAU Igor Pavlovich BURMIS- TROV	Ігар Паўлавіч БУР- МІСТРАЎ	Игорь Павлович БУРМИСТРОВ	Siseministeeriumi sisevägede staabiülem ja ülema esimene asetäitja Sünniaeg: 30.9.1968 Sugu: mees	Siseministeeriumi sisevägede staabiülemana ja ülema esimese asetäitjana juhtival kohal olles on ta vastutav talle allunud sisevägede poolt 2020. aasta presidendivalimiste järel läbi viidud repressioonide ja hirmutamiskampaania, eelkõige rahumeelsete meeleavaldajate meelevaldse vahistamise ja väärkohtlemise, sealhulgas piinamise eest, aga ka ajakirjanike hirmutamise ja nendevastase vägivalda eest.
69.	Arciom Kanstantinavich DUNKA Artem Konstantinovich DUNKO	Арыём Канстанцінавіч ДУНЬКА	Арте́м Константинович ДУНЬКО	Riigikontrollikomitee finantsuurimiste osakonna eriküsimuste vaneminspektor (Senior Inspector for Special Matters of the Department of Financial Investigations of the State Control Committee) Sünniaeg: 8.6.1990 Sugu: mees	Riigikontrollikomitee finantsuurimiste osakonna eriküsimuste vaneminspektorina juhtival kohal olles on ta vastutav riigiparaadi poolt 2020. aasta presidendivalimiste järel läbi viidud repressioonide ja hirmutamiskampaania, eeskätt opositsiooniliidrite ja aktivistide vastu algatatud uurimiste eest.
70.	Aleh Heorhievich KARA- ZIEI Oleg Georgevich KARA- ZEI	Алег Георгіевіч КАРАЗЕЙ	Олег Георгиевич КАРАЗЕЙ	Siseministeeriumi riikliku julgeolekupolit- sei õiguskaitse ja ennetuse peaosakonna ennetusosakonna juht (Head of the Pre- vention Department of the Main Depart- ment of Law Enforcement and Prevention of the Public Security Police of the Ministry of Internal Affairs) Sünniaeg: 1.1.1979 Sünnikoht: Minski oblast (end. NSVL, praegune Valgevene) Sugu: mees	Siseministeeriumi riikliku julgeolekupolitsei õiguskaitse ja ennetuse peaosakonna ennetusosakonna juhina juhtival kohal olles vastutab ta 2020. aasta presidendivalimiste järel politseijõudude juhtimisel läbi viidud represseerimis- ja hirmutamiskampaania, eeskätt rahumeelsete meeleavaldajate meelevaldse vahistamise ja väärkohtlemise, sealhulgas piinamise eest, aga ka ajakirjanike hirmutamise ja nendevastase vägivalda eest.
71.	Dzmitry Aliaksandra- vich KURYAN Dmitry Aleksandrovich KURYAN	Дзмітрый Аляксандравіч КУРЯН	Дмитрий Александрович КУРЯН	Politseikolonel, siseministeeriumi peasa- konna juhi asetäitja ja õiguskaitseosakonna juht (Deputy Head of the Main Department and Head of the Department of Law	Politseikoloneli ja siseministeeriumi peaosakonna juhi asetäitja ja õiguskaitseosakonna juhina (Deputy Head of the Main Department and Head of the Department of Law Enforcement in the Ministry of Internal Affairs) juhtival kohal olles vastutab ta 2020. aasta presidendivalimiste järel politseijõudude juhtimisel läbi viidud represseerimis- ja hirmutamiskampaania, eeskätt

	Nimed Transkriptsioon inglise keelde valgevene keele põhjal Transkriptsioon inglise keelde vene keele põhjal	Nimed (kirjapilt valgevene keeles)	Nimed (kirjapilt vene keeles)	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise põhjendused
				Enforcement in the Ministry of Internal Affairs) Sünniaeg: 3.10.1974 Sugu: mees	rahumeelsete meelevaldajate meelevaldse vahistamise ja väärkohtlemise, sealhulgas piinamise eest, aga ka ajakirjanike hirmutamise ja nendevastase vägivalla eest.
72.	Aliaksandr Henrykavich TURCHIN Aleksandr Henrichovich TURCHIN	Аляксандр Генрыхавіч ТУРЧЫН	Александр Генрихович ТУРЧИН	Minski piirkondliku täitevkomitee esimees Sünniaeg: 2.7.1975 Sünnikoht: Novogrudok, Grodna (Grodno/ Hrodna) oblast, end. NSVL (praegune Val- gevene) Sugu: mees	Oma ametikohal Minski piirkondliku täitevkomitee esimehena vastutab ta kohalike ametivõimude, sealhulgas mitme komitee järelevalve eest. Seeläbi toetab ta Lukašenka režiimi.
73.	Dzmitry Mikalaevich SHUMILIN Dmitry Nikolayevich SHUMILIN	Дзмітрый Мікалаевіч ШУМІ- ЛІН	Дмитрий Николаевич ШУМИЛИН	Minski linna täitevkomitee Minski linna politseijaoskonna (siseministeeriumi peaosakond) massiürituste osakonna juha- taja Sünniaeg: 26.7.1977 Sugu: mees	Minski linna täitevkomitee Minski linna politseijaoskonna massiürituste osakonna juhatajana vastutab ta kohalike ametivõimude poolt 2020. aasta presidendivalimiste järel läbi viidud repressioonide ja hirmutamiskampaania, eeskätt rahumeelsete meelevaldajate meelevaldse vahistamise ja väärkohtlemise, sealhulgas piinamise eest, aga ka ajakirjanike hirmutamise ja nendevastase vägivalla eest. Tema kohta on andmeid, et ta osales isiklikult rahumeelsete meelevaldajate kinnipidamises.
74.	Vital Ivanavich STASI- KEVICH Vitalyi Ivanovich STA- SIUKEVICH	Віталь Іванавіч СТАСЮКЕВІЧ	Виталий Иванович СТАСЮКЕВИЧ	Riikliku julgeolekupolitsei juht Grodnas (Grodno/Hrodna) Sünniaeg: 5.3.1976 Sünnikoht: Grodna (Grodno/Hrodna), end. NSVL (praegune Valgevene) Sugu: mees	Riikliku julgeolekupolitsei juhina Grodnas (Grodno/Hrodna) on ta vastutav talle allunud kohalike politseijõudude poolt 2020. aasta presidendivalimiste järel läbi viidud repressioonide ja hirmutamiskampaania, eeskätt rahumeelsete meelevaldajate meelevaldse vahistamise ja väärkohtlemise, sealhulgas piinamise eest, aga ka ajakirjanike hirmutamise ja nendevastase vägivalla eest. Tunnistajate sõnul oli ta järelevalvajana isiklikult kohal rahumeelsete meelevaldajate ebaseaduslikul kinnipidamisel.
75.	Siarhei Leanidavich KALINNIK Sergei Leonidovich KALINNIK	Сяргей Леанідавіч КАЛІННІК	Сергей Леонидович КАЛІННІК	Politseikolonel, Minski Saviecki (Sovetsky) rajooni politseijaoskonna juht Sünniaeg: 23.7.1979 Sugu: mees	Minski Saviecki (Sovetsky) rajooni politseijaoskonna juhina on ta vastutav talle allunud kohalike politseijõudude poolt 2020. aasta presidendivalimiste järel läbi viidud repressioonide ja hirmutamiskampaania, eeskätt rahumeelsete meelevaldajate meelevaldse vahistamise ja väärkohtlemise, sealhulgas piinamise eest, aga ka ajakirjanike hirmutamise ja nendevastase vägivalla eest.

	Nimed Transkriptsioon inglise keelde valgevene keele põhjal Transkriptsioon inglise keelde vene keele põhjal	Nimed (kirjapilt valgevene keeles)	Nimed (kirjapilt vene keeles)	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise põhjendused
					Tunnistajate sõnul oli ta järelevalvajana isiklikult kohal ja osales ebaseaduslikult kinnipeetud meelevaldajate piinamisel.
76.	Vadzim Siarhaevich PRY- GARA Vadim Sergeevich PRI- GARA	Вадзім Сяргеевіч ПРЫГАРА	Вадим Сергеевич ПРИГАРА	Politsei kolonelleitnant, rajooni politsei- jaoskonna juht Maladzetšnas (Molo- dechno) Sünniaeg: 31.10.1980 Sugu: mees	Rajooni politseijaoskonna juhina Maladzetšnas (Molodechno) on ta vastutav talle allunud kohalike politseijõudude poolt 2020. aasta presidendivalimiste järel läbi viidud repressioonide ja hirmutamiskampaania, eeskätt rahumeelsete meelevaldajate meelevaldse vahistamise ja väärkohtlemise, sealhulgas piinamise eest, aga ka ajakirjanike hirmutamise ja nendevastase vägivalda eest. Tunnistajate sõnul oli ta järelevalvajana isiklikult kohal ebaseaduslikult kinnipeetud meelevaldajate peksmisel. Samuti tegi ta meedias meelevaldajate kohta arvukalt halvustavaid avaldusi.
77.	Viktar Ivanavich STA- NISLAUCHYK Viktor Ivanovich STA- NISLAVCHIK	Віктар Іванавіч СТАНІСЛАЎЧЫК	Виктор Иванович СТАНИСЛАВЧИК	Minski Saviecki (Sovetsky) rajooni polit- seijaoskonna juhi asetäitja, riikliku julgeo- lekupolitsei juht Sünniaeg: 27.1.1971 Sugu: mees	Minski Saviecki (Sovetsky) rajooni politseijaoskonna juhi asetäitjana ja riikliku julgeolekupolitsei juhina on ta vastutav talle allunud kohalike politseijõudude poolt 2020. aasta presidendivalimiste järel läbi viidud repressioonide ja hirmutamiskampaania, eeskätt rahumeelsete meelevaldajate meelevaldse vahistamise ja väärkohtlemise, sealhulgas piinamise eest, aga ka ajakirjanike hirmutamise ja nendevastase vägivalda eest. Tunnistajate sõnul oli ta järelevalvajana isiklikult kohal rahumeelsete meelevaldajate kinnipidamisel ja peksmisel.
78.	Aliaksandr Aliaksandra- vich PIETRASH Aleksandr Aleksandro- vich PETRASH	Аляксандр Аляксандравіч ПЕТРАШ	Александр Александрович ПЕТРАШ	Minski Moskovski rajoonikohtu esimees Sünniaeg: 16.5.1988 Sugu: mees	Minski Moskovski rajoonikohtu esimehena on ta vastutav mitmete poliitilistel põhjustel ajakirjanike, opositsiooniliidrite, aktivistide ja meelevaldajate suhtes tehtud otsuste eest. On antud teada, et tema järelevalve all toimunud kohtuistungite käigus rikuti süüdistatavate kaitseõigusi ja tugineti valetunnistajate ütlustele. Tal oli suur roll meelevaldajate, ajakirjanike ja opositsiooniliidrite trahvimisel ja kinnipidamisel pärast 2020. aasta presidendivalimisi. Seega on ta vastutav inimõiguste rikkumise ja õigusriigi põhimõtte õõnestamise ning kodanikuühiskonna ja demokraatliku opositsiooni repressioonidele kaasaaitamise eest.

	Nimed Transkriptsioon inglise keelde valgevene keele põhjal Transkriptsioon inglise keelde vene keele põhjal	Nimed (kirjapilt valgevene keeles)	Nimed (kirjapilt vene keeles)	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise põhjendused
79.	Andrei Aliaksandravich LAHUNOVICH Andrei Aleksandrovich LAHUNOVICH	Андрэй Аляксандравіч ЛАГУНОВІЧ	Андрей Александрович ЛАГУНОВИЧ	Saviecki (Sovetsky) rajoonikohtu kohtunik Gomelis/Homyelis Sugu: mees	Saviecki (Sovetsky) rajoonikohtu kohtunikuna Gomelis/Homyelis on ta vastutav mitmete poliitilistel põhjustel ajakirjanike, opositsiooniliidrite, aktivistide ja meeleavaldajate suhtes tehtud otsuste eest. On antud teada, et tema järelevalve all toimunud kohtuistungite käigus rikuti süüdistatavate kaitseõigusi. Seega on ta vastutav inimõiguste rikkumise ja õigusriigi põhimõtte õõnestamise ning kodanikuühiskonna ja demokraatliku opositsiooni represseerimisele kaasaaitamise eest.
80.	Alena Vasileuna LIT- VINA Elena Vasilevna LITVINA	Алена Васільеўна ЛІТВИНА	Елена Васильевна ЛИТВИНА	Leninsky rajoonikohtu kohtunik Magiljovis (Mogilev) Sugu: naine	Leninsky rajoonikohtu kohtunikuna Magiljovis (Mogilev) on ta vastutav mitmete poliitilistel põhjustel ajakirjanike, opositsiooniliidrite, aktivistide ja meeleavaldajate suhtes tehtud otsuste eest, eelkõige opositsiooni aktivisti presidendikandidaadi Svetlana Tihhanovskaja (Svetlana Tiskhanouska) abikaasa Sergei Tihhanovski (Siarhei Tsikhanousky) süüdimõistmise eest. On antud teada, et tema järelevalve all toimunud kohtuistungite käigus rikuti süüdistatavate kaitseõigusi. Seega on ta vastutav inimõiguste rikkumise ja õigusriigi põhimõtte õõnestamise ning kodanikuühiskonna ja demokraatliku opositsiooni represseerimisele kaasaaitamise eest.
81.	Victoria Valeryeuna SHABUNYA Victoria Valerevna SHA- BUNYA	Вікторыя Вале- р'еўна ШАБУНЯ	Виктория Валерьевна ШАБУНЯ	Minski keskrajoonikohtu kohtunik Sünniaeg: 27.2.1974 Sugu: naine	Minski keskrajoonikohtu kohtunikuna on ta vastutav mitmete poliitilistel põhjustel ajakirjanike, opositsioonijuhtide, aktivistide ja meeleavaldajate suhtes tehtud otsuste eest, eelkõige koordineerimisnõukogu liikme ja meeleavalduskomitee juhi Sergei Dylevsky (Sjargei Dõlevski) süüdimõistmise eest. On antud teada, et tema järelevalve all toimunud kohtuistungite käigus rikuti süüdistatavate kaitseõigusi. Seega on ta vastutav inimõiguste rikkumise ja õigusriigi põhimõtte õõnestamise ning kodanikuühiskonna ja demokraatliku opositsiooni represseerimisele kaasaaitamise eest.
82.	Alena Aliaksandravna ZHYVITSA Elena Aleksandrovna ZHYVITSA	Алена Аляксанд- равна ЖЫВІЦА	Елена Александр- ровна ЖИВИЦА	Minski Oktjabrskõi rajoonikohtu kohtunik Sünniaeg: 9.4.1990 Sugu: naine	Minski Oktjabrskõi rajoonikohtu kohtunikuna on ta vastutav mitmete poliitilistel põhjustel ajakirjanike, opositsioonijuhtide, aktivistide ja meeleavaldajate suhtes tehtud otsuste eest. On antud teada, et tema järelevalve all toimunud kohtuistungite käigus rikuti süüdistatavate kaitseõigusi. Seega on ta vastutav inimõiguste rikkumise ja õigusriigi põhimõtte õõnestamise ning kodanikuühiskonna ja demokraatliku opositsiooni represseerimisele kaasaaitamise eest.

	Nimed Transkriptsioon inglise keelde valgevene keele põhjal Transkriptsioon inglise keelde vene keele põhjal	Nimed (kirjapilt valgevene keeles)	Nimed (kirjapilt vene keeles)	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise põhjendused
83.	Nattalia Anatolievna DZIADKOVA Natalia Anatolievna DEDKOVA	Наталля Ана- тольеўна ДЗЯДКОВА	Наталья Ана- тольевна ДЕД- КОВА	Minski Partizanski rajoonikohtu kohtunik Sünniaeg: 2.12.1979 Sugu: naine	Minski Partizanski rajoonikohtu kohtunikuna on ta vastutav mitmete poliitilistel põhjustel ajakirjanike, opositsioonijuhtide, aktivistide ja meeleavaldajate suhtes tehtud otsuste eest, eelkõige koordineerimisnõukogu liikme Mariya Kalesnikava (Marõja Kalesnikava) süüdimõistmise eest. On antud teada, et tema järelevalve all toimunud kohtuistungite käigus rikuti süüdistatavate kaitseõigusi. Seega on ta vastutav inimõiguste rikkumise ja õigusriigi põhimõtte õõnestamise ning kodanikuühiskonna ja demokraatliku opositsiooni represseerimisele kaasaaitamise eest.
84.	Maryna Arkadzeuna FIODARAVA Marina Arkadievna FEDOROVA	Марына Аркадзьеўна ФЁДАРАВА	Марина Аркадьевна ФЕДОРОВА	Minski Saviecki (Sovetsky) rajoonikohtu kohtunik Sünniaeg: 11.9.1965 Sugu: naine	Minski Saviecki (Sovetsky) rajoonikohtu kohtunikuna on ta vastutav mitmete poliitilistel põhjustel ajakirjanike, opositsioonijuhtide, aktivistide ja meeleavaldajate suhtes tehtud otsuste eest. On antud teada, et tema järelevalve all toimunud kohtuistungite käigus rikuti süüdistatavate kaitseõigusi. Seega on ta vastutav inimõiguste rikkumise ja õigusriigi põhimõtte õõnestamise ning kodanikuühiskonna ja demokraatliku opositsiooni represseerimisele kaasaaitamise eest.
85.	Yulia Chaslavauna HUS- TYR Yulia Cheslavovna HUS- TYR	Юлія Чаславаўна ГУСТЫР	Юлия Чеславовна ГУСТЫР	Minski keskrajoonikohtu kohtunik Sünniaeg: 14.1.1984 Sugu: naine	Minski keskrajoonikohtu kohtunikuna on ta vastutav mitmete poliitilistel põhjustel ajakirjanike, opositsioonijuhtide, aktivistide ja meeleavaldajate suhtes tehtud otsuste eest, eelkõige opositsiooni presidendikandidaadi Viktor Babarika süüdimõistmise eest. On antud teada, et tema järelevalve all toimunud kohtuistungite käigus rikuti süüdistatavate kaitseõigusi. Seega on ta vastutav inimõiguste rikkumise ja õigusriigi põhimõtte õõnestamise ning kodanikuühiskonna ja demokraatliku opositsiooni represseerimisele kaasaaitamise eest.
86.	Alena Tsimafeeuna NYA- KRASAVA Elena Timofeevna NEKRASOVA	Алена Цімафееўна НЯКРАСАВА	Елена Тимофеевна НЕКРАСОВА	Minski Zavodsky rajoonikohtu kohtunik Sünniaeg: 26.11.1974 Sugu: naine	Minski Zavodsky rajoonikohtu kohtunikuna on vastutav mitmete poliitilistel põhjustel ajakirjanike, opositsioonijuhtide, aktivistide ja meeleavaldajate suhtes tehtud otsuste eest. On antud teada, et tema järelevalve all toimunud kohtuistungite käigus rikuti süüdistatavate kaitseõigusi. Seega on ta vastutav inimõiguste rikkumise ja õigusriigi põhimõtte õõnestamise ning kodanikuühiskonna ja demokraatliku opositsiooni represseerimisele kaasaaitamise eest.

	Nimed Transkriptsioon inglise keelde valgevene keele põhjal Transkriptsioon inglise keelde vene keele põhjal	Nimed (kirjapilt valgevene keeles)	Nimed (kirjapilt vene keeles)	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise põhjendused
87.	Aliaksandr Vasilevich SHAKUTSIN Aleksandr Vasilevich SHAKUTIN	Аляксандр Васільевіч ШАКУ- ЦІН	Александр Васильевич ШАКУТИН	Ettevõtja, Amhodor Holdingu omanik Sünniaeg: 12.1.1959 Sünnikoht: Bolšoe Babino (Bolshoe Babino), Orša rajoon, Vitsebski oblast, end. NSVL (praegune Valgevene) Sugu: mees	Ta on üks peamisi Valgevenes tegutsevaid ettevõtjaid, kellel on ärihuvid ehitus-, masinaehitus-, põllumajandus- ja muudes sektorites. On teadaandeid selle kohta, et ta on üks Lukašenka presidentuuri ajal erastamisest enim kasu saanud isikuid. Ta on ka Lukašenka-meelse avaliku ühenduse Belaya Rus presiidiumi ja Valgevene Vabariigi ettevõtluse arendamise nõukogu liige. Seeläbi saab ta kasu Lukašenka režiimist ja toetab seda. 2020. aasta juulis väljendas ta avalikult hukkamõistu opositsiooni meeleavaldustele Valgevenes, panustades seega kodanikuühiskonna ja demokraatliku opositsiooni represseerimisse.
88.	Mikalai Mikalaevich VARABEI/VERABEI Nikolay Nikolaevich VOROBAY	Мікалай Мікалаевіч ВАРА- БЕЙ/ВЕРАБЕЙ	Николай Николаевич ВОРОБЕЙ	Ettevõtja, Bremino Grupi kaasomanik Sünniaeg: 4.5.1963 Sünnikoht: Ukraina NSV, (praegune Ukraina) Sugu: mees	Ta on üks juhtivaid Valgevenes tegutsevaid ettevõtjaid, kellel on ärihuvid nafta-, söetransiid-, pangandus- ja muudes sektorites. Ta on kaasomanik ettevõttes Bremino Group, mis on saanud Valgevene ametivõimudelt maksusoodustusi ja muud liiki toetusi. Seeläbi saab ta kasu Lukašenka režiimist ja toetab seda.“;

4) lisatakse järgmine pealkiri ja tabel:

„B. Artikli 2 lõikes 1 osutatud juriidilised isikud, üksused ja asutused

	Nimed Transkriptsioon inglise keelde valgevene keele põhjal Transkriptsioon inglise keelde vene keele põhjal	Nimed (kirjapilt valgevene keeles) (kirjapilt vene keeles)	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise põhjendused	Loetellu kandmise kuupäev
1.	CJSC Beltechexport	ЗАО 'Белтехэкспорт'	Address: Nezavisimosti ave. 86-B, Minsk, Minsk 220012, Valgevene Tel +375 173588383; +375 173738012 Veebileht: https://bte.by/ E-post: mail@bte.by	CJSC Beltechexport on eraõiguslik üksus, mis ekspordib Valgevene riigi omandis olevate ettevõtete poolt toodetud relvi ja sõjalist varustust Aafrika, Lõuna-Ameerika, Aasia ja Lähis-Ida riikidesse. Beltechexport on lähedalt seotud Valgevene kaitseministeeriumiga. CJSC Beltechexport saab kasu Lukašenka režiimist ja toetab seda, tuues kasu presidendi kantseleile.	17.12.2020
2.	Dana Holdings/Dana Astra	Дана Холдингз/Дана Астра	Address: P. Mstislavtsa 9 (1st floor), Minsk 220114, Valgevene Registreerimisnumber: Dana Astra: 191295361 Veebileht: https://dana-holdings.com/ E-post: PR@bir.by Tel +375 172693290; +375 173939465	Dana Holdings/Dana Astra on üks juhtivaid kinnisvaraarendus- ja ehitusettevõtteid Valgevenes. Ettevõtte sai suurte asulakomplekside ja ärikeskuste arendamiseks krunte. Dana Holdings/Dana Astra omanikud on lähedalt seotud Aljexandr Lukašenkaga. Presidendi minia Liliya Lukašenka on ettevõttes kõrgel ametikohal. Seeläbi saab Dana Holdings/Dana Astra kasu Lukašenka režiimist ja toetab seda.	17.12.2020
3.	GHU – riiklik institutsioon „Valgevene Vabariigi presidendi-kantselei haldusosakonna juhtiv majandusosakond“ („The Main Economic Office“ of the Administrative Affairs Office of the President of the Republic of Belarus)	ГХУ - Государственное учреждение 'Главное хозяйственное управление' Управления делами Президента Республики Беларусь	Address: Miasnikova str. 37, Minsk 220010, Valgevene Tel +375 172223313 Veebileht: http://ghu.by E-post: ghu@ghu.by	GHU on Valgevene suurim mitteresidentidele suunatud kinnisvaraturu korraldaja ja mitmete ettevõtete järelevalve eest vastutav asutus. GHU president Alexandr Lukašenka palvel jälgis GHU juhataja Victor Sheiman 2020. aasta presidendivalimiste ohutust. Seeläbi saab GHI kasu Lukašenka režiimist ja toetab seda.	17.12.2020
4.	LLC Synesis	ООО 'Синезис'	Address: Platonova 20B, Minsk 220005, Valgevene; Mantulinskaya 24, Moskva 123100, Venemaa Registreerimisnumber (YHH/ИНН): 190950894 (Valgevene); 7704734000/770301001 (Venemaa) Veebileht: https://synesis.partners ; https://synesis-group.com/ Tel +375 172403650	LLC Synesis on andnud Valgevene ametivõimude käsutusse seireplatvormid, mille kaudu saab teha otsinguid ja analüüse videomaterjalist ning kasutada näotuvastustarkvara; seeläbi vastutab ettevõtte kodanikuühiskonna ja demokraatliku opositsiooni represseerimise eest Valgevene riigiparaadi poolt. Synesise töötajatel on keelatud suhelda valgevene keeles, mistõttu on ettevõtte vastutav töötajate õiguste rikkumise eest. Synesise loodud süsteemide kasutajate hulgas on Valgevene riiklik julgeolekukomitee (Belarussian State Security Committee (KGB)) ja	17.12.2020

	Nimed Transkriptsioon inglise keelde valgevene keele põhjal Transkriptsioon inglise keelde vene keele põhjal	Nimed (kirjapilt valgevene keeles) (kirjapilt vene keeles)	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise põhjendused	Loetellu kandmise kuupäev
				siseministeerium. Seeläbi saab ettevõtte kasu Lukašenka režiimist ja toetab seda. Synesise tegevjuht Alexander Shatrov kritiseeris avalikult Lukašenka režiimi vastaseid ja seadis demokraatia puudumise Valgevenes kahtluse alla.	
5.	Elektromehaanikatehas AGAT OJSC (AGAT Electromechanical Plant OJSC)	ОАО 'АГАТ-электромеханический завод'	Address: Nezavisimosti ave. 115, Minsk 220114, Valgevene Tel +375 172720132; +375 175704145 E-post: marketing@agat-emz.by Veebileht: https://agat-emz.by/	Elektromehaanikatehas AGAT OJSC on osa Valgevene riiklikust sõjatööstuskomiteest (Belarussian State Authority for Military Industry of the Republic of Belarus (a.k.a SAMI or State Military Industrial Committee), mis vastutab riigi sõjalis-tehnilise poliitika elluviimise eest ja allub Valgevene ministrite nõukogule ja presidendile. Seeläbi saab elektromehaanikatehas AGAT OJSC kasu Lukašenka režiimist ja toetab seda. Ettevõtte toodab massirahutuste ohjamiseks ette nähtud süsteemi „Rubezh“, mida kasutati 9. augustil 2020 toimunud presidendivalimise eel aset leidnud rahumeelsete meelevalduste mahasurumiseks, mistõttu on ettevõtte vastutav kodanikuühiskonna ja demokraatliku opositsiooni represseerimise eest.	17.12.2020
6.	OJSC 140 Repair Plant	ОАО '140 ремонтный завод'	Address: L. Chalovskoy str. 19, Borisov, Valgevene Tel +375 177762032; +375 177765479 E-post: info@140zavod.org Veebileht: https://140zavod.org	OJSC 140 Repair Plant on osa Valgevene riiklikust sõjatööstuskomiteest (Belarussian State Authority for Military Industry of the Republic of Belarus (a.k.a SAMI or State Military Industrial Committee), mis vastutab riigi sõjalis-tehnilise poliitika elluviimise eest ja allub Valgevene ministrite nõukogule ja presidendile. Seeläbi saab OJSC 140 Repair Plant kasu Lukašenka režiimist ja toetab seda. Ettevõtte toodab transpordisõidukeid ja relvastatud sõidukeid, mida kasutati 9 August 2020 toimunud presidendivalimise eel aset leidnud rahumeelsete meelevalduste mahasurumiseks, mistõttu on ettevõtte vastutav kodanikuühiskonna ja demokraatliku opositsiooni represseerimise eest.	17.12.2020

	Nimed Transkriptsioon inglise keelde valgevene keele põhjal Transkriptsioon inglise keelde vene keele põhjal	Nimed (kirjapilt valgevene keeles) (kirjapilt vene keeles)	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise põhjendused	Loetellu kandmise kuupäev
7	OJSC MZKT/MWPT MZKT (teise nimega VOLAT) - Minski ratastraktoritehas (Minsk Wheel Tractor Plant)	ОАО „МЗКТ“ - Минский завод колёсных тягачей	Aadress: Partizanski ave 150, Minsk 220021, Valgevene Tel +375 173301709 Faks +375 172913192 E-post: link@mzkt.by Veebileht: www.mzkt.by	OJSC MZKT (teise nimega VOLAT) on osa Valgevene riiklikust sõjatööstuskomiteest (Belarussian State Authority for Military Industry of the Republic of Belarus (a.k.a SAMI or State Military Industrial Committee), mis vastutab riigi sõjalis-tehnilise poliitika elluviimise eest ja allub Valgevene ministrite nõukogule ja presidendile. Seeläbi saab OJSC MZKT (teise nimega VOLAT) kasu Lukašenka režiimist ja toetab seda. 2020. aasta Valgevene presidendivalimiste eel toimunud Alexandr Lukašenka tehasekülastuse tõttu meelt avaldanud ja streikinud OJSC MZKT töötajad vallandati, mistõttu on ettevõtte vastutav inimõiguste rikkumise eest.	17.12.2020“.